

LA BOURSE

Coture d'hier à Calais	
L'or	691
Le g.	683
Francs	267
Lires	145
Marks	17
Leis	25 25
Levas	21 75

ABONNEMENTS

UN AN SIX MOIS

Ltqs.	Ltqs.
Constantinople...9	5.
Province.....11	6.
Etranger frs...100	frs...60

LE BOSPHORE

Qu'on se dise, laissez-vous blâmer, condamner, emprisonner, laissez-vous pendre, mais publiez votre pensée
PAUL-LOUIS COURIER.

Journal Politique, Littéraire et Financier

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

Directeur-Propriétaire MICHEL PAILLARÈS

LE Numéro 100 PARAS

3me Année. — No 677

DIMANCHE

22

JANVIER 1922

RÉDACTION-ADMINISTRATION

Péra, Rue des Petits-Champs, No 5.

TELEGRAMME «BOSPHORE» PERA.

Téléphone Péra 2089.

Le monument aux armées de l'extérieur

Tout peuple qui se respecte se doit de toujours savoir honorer ses morts, surtout quand ils sont tombés héroïquement pour la patrie, et de transmettre leur souvenir à la postérité, comme l'enseignement le plus élevé du sacrifice pour l'idéal national. Ce n'est d'ailleurs, qu'un juste tribut de reconnaissance qu'on paye aux glorieux morts dont le trépas a assuré le salut du pays. La patrie, a-t-on pu dire, c'est l'âme des morts qui anime les vivants. Aussi la France a-t-elle applaudi unanime à la pensée de magnifier, à côté des grands chefs dont la renommée proclame les noms, la foule anonyme des petits soldats, victimes obscures du devoir dont l'état-civil importe peu, dont l'histoire même ne se soucie pas de savoir les noms, mais qui n'en sont pas moins grandes ni moins belles.

Cette pensée ne pouvait être traduite d'une façon plus délicate et plus touchante que par l'hommage solennel rendu au soldat inconnu, par la gloire, mais aussi noble fils de France qu'aucun, dont les restes reposent sous l'Arc de Triomphe de l'Étoile. Et le passant qui s'engagera sous les voûtes du monument, par lequel le moderne César a voulu perpétuer la gloire de la Grande Armée, s'arrêtera saisi de respect devant le marbre qui recouvre ces ossements, épaves sacrées du champ de bataille. En effet, bien que ce marbre ne porte aucun nom personnel, la statue magnanime, l'ombre du poilu français.

Il y a quelques mois, un nouveau projet de loi fut soumis au parlement, portant l'érection, à Marseille, d'un monument spécial aux morts inconnus de l'armée d'Orient. Cette proposition provoqua, chez les anciens combattants, une vive controverse. La Voix du combattant, organe officiel de l'U.N.C., exposait ainsi, dans son dernier numéro, les raisons qui militaient contre son adoption :

« Permettre que soit même envisagée la célébration d'un poilu inconnu autre que celui déjà honoré, c'était courir le risque de voir, après le poilu inconnu d'Orient, le poilu inconnu du Maroc, le poilu inconnu marin, le poilu inconnu jaune, le poilu inconnu noir... et tant d'autres que des hommes ou des groupements en mal de réclame eussent songés. L'unité du symbole du frère inconnu qui dort son dernier sommeil sous l'Arc de Triomphe de l'Étoile devait être maintenue. Elle le fut, tant il est vrai que la raison garde ses droits. On se rabat sur le projet d'un monument élevé à la gloire de l'armée d'Orient. Le gouvernement l'accepta. »

Ce monument devait être érigé à Marseille, cette ville ayant été la base des opérations de l'armée d'Orient. « Mars ille d'où tant de vaillants sont partis » disait M. Defos du Rau, député de Landes, rapporteur du projet à la Commission des finances — Marseille où doivent être ramenés les corps de ceux qui sont tombés pour la France et loin d'elle. » La dépense fut évaluée à un million de francs et la participation de l'Etat était prévue à deux cent mille francs. Ce projet avait rencontré une sérieuse opposition, non pas qu'on contestât le droit des morts à la glorification, mais parce qu'on estimait la proposition trop particulière et qu'on demandait sa généralisation.

M. C. Tesseyre, député de Saône-et-Loire, déposait, le 13 décembre, un amendement dans lequel il retraçait l'histoire du projet de loi. Celui-ci a été déposé pour répondre, dans une certaine mesure, au désir exprimé par des combattants de l'armée d'Orient de voir transporter à Marseille les restes d'un soldat non identifié, tombé soit aux Dardanelles, soit

en Grèce, soit dans les pays balkaniques. Dans l'esprit de ses auteurs, le projet du monument remplaçait par conséquent celui du transfert d'un soldat inconnu.

« Il ne s'agit donc pas, en fait, ajoutait M. Tesseyre, de glorifier l'armée d'Orient mais bien les soldats tombés sur les théâtres extérieurs d'opérations. La glorification d'une armée déterminée ne se comprendrait d'ailleurs pas. L'armée d'Orient n'a pas plus de titres à des honneurs particuliers que toute autre armée française. Elle a fait son devoir, à sa place, comme les autres. Dans ces conditions, nous demandons que le monument dont on nous propose l'érection soit élevé à la gloire de tous ceux qui tombèrent loin de France : en Orient, aux colonies, en Italie ou tout autre lieu. »

C'est en se basant toujours sur les mêmes raisons que M. Tesseyre proposait que le monument se dressât non pas à Marseille mais à Paris. « Il s'agit, disait-il, d'honorer les morts originaires de toutes les régions de la France : le choix de Marseille ne se justifie en aucune façon. De toutes les villes, de tous les ports de France, il est parti des hommes qui allaient se battre pour la France dont Paris est la capitale. » Et il concluait au vote de la subvention de 200,000 francs, mais à la condition que le monument soit élevé à Paris, à la gloire des poilus de France.

La Voix du combattant s'était prononcée en faveur de l'amendement Tesseyre. Elle posait ainsi la question : Marseille pour l'Orient, ou Paris pour toute la France ? Le parlement a tranché le débat en votant le crédit pour le monument à toutes les armées de l'extérieur. Mais celui-ci sera érigé à Marseille.

A. de la Jonquière.

LA SANTE DU PAPE

Rome, 20. T.H.R. — Bulletin de santé du Pape : Sa Sainteté est malade depuis quatre jours d'une bronchite grippale. Hier soir, on constata que le processus inflammatoire se répandait au poémon droit. La nuit fut agitée, sans sommeil. Depuis le matin, la dyspnée est intense. Température 38; pulsations 102; respiration 38.

Signé : Battistini, Cherubini, Bigami, Marchiafava.

Rome, 20 T.H.R. — A 11 h. 30, le Vatican fut porté solennellement au Pape. Dix-huit cardinaux étaient présents. Le sacrement fut exécuté dans la chapelle Paoline, au Vatican.

Dans les écoles catholiques on fait des prières pour le Souverain Pontife.

NOUVELLES DE GRÈCE

Athènes, 19 janvier

— Les légations étrangères ont demandé au gouvernement un rapport détaillé sur l'activité de la flotte grecque durant ces derniers mois.

— Le gouvernement élabore un projet de loi portant que le métropole d'Athènes ne doit jamais être âgé de plus de 70 ans. On croit que par cette mesure, l'on voudrait éloigner le métropole actuel d'Athènes afin de rendre éventuellement plus facile une reprise de relations avec le patriarcat œcuménique.

— D'après les informations que l'on possède ici jusqu'à cette date, les Alliés rendront leur verdict au sujet du conflit gréco-turc, vers la fin du mois de janvier.

— M. Scoufidi, à qui le gouvernement a proposé le poste de haut-commissaire à Constantinople a décliné cette offre.

La question Orientale

Athènes, 20 A.T.I. — Les informations d'Anatolie annoncent que le haut-commandement turc prend des dispositions qui laissent entrevoir ses intentions de recommencer les hostilités.

La presse athénienne annonce que tous les congés des soldats hellènes ont été révoqués.

Athènes, 20 A.T.I. — Des informations de source anatolienne annoncent que le gouvernement d'Angora présentera au parlement national un projet d'accord de nouveaux crédits à l'armée. Il s'agit d'achats très importants de matériel de guerre. Les contrats y relatifs seront lus devant le parlement.

Patriarcat œcuménique

Des renseignements complémentaires parvenus de Londres ajoutent au sujet de l'entrevue que le Patriarcat œcuménique eue avec M. Lloyd George que celle-ci s'est prolongée durant une heure. Le Premier anglais s'est déclaré très heureux du point de vue que SS. Métélis a exposé touchant la situation des chrétiens et les événements d'Orient en général. Il a plus particulièrement demandé des informations sur la question pontique et a prié le Patriarcat de le tenir au courant à son arrivée à Constantinople, de toutes les questions intéressant le patriarcat œcuménique et la nation grecque.

Deux télégrammes privés, reçus également avant-hier, confirment ces informations.

L'arrivée de Mgr Métélis

En raison de l'importance de l'entrevue qu'il a eue avec M. Lloyd George, le Patriarcat œcuménique a fait savoir au Phanar qu'il séjournerait jusqu'au 10 janvier (v.s.) la date de son départ pour Paris Sa Sainteté en passant par la Serbie y fera un court séjour à l'effet de prendre contact avec les cercles politiques et ecclésiastiques de Belgrade.

Le nouveau Cabinet roumain

Bucarest, 20 T.H.R. — A la suite de la démission du cabinet roumain Take Joneco, Sa Majesté le roi chargea M. Jean Brătianu de la formation du nouveau cabinet.

Bucarest, 20 T.H.R. — Le nouveau cabinet roumain est formé comme suit : M. Ionel Brătianu, premier ministre et ministre de la guerre, Vintila Brătianu, ministre des finances, Văitoianu, ministre de l'intérieur, M. Duca, ministre des affaires étrangères, Sassone, ministre de l'industrie, Angelesco, ministre de l'instruction publique et du commerce, Constantinesco, ministre de l'agriculture, Bano, ministre des travaux publics, Marzesco, ministre du travail, Floresco, ministre de la justice et des cultes, Inouletz, ministre de Bassarabie, Nestor, ministre de Bucovine, Zegre, ministre des minorités, Mosoiu, ministre des communications.

Genève, 20. A.T.I. — Un télégramme de Bucarest adressé Journal de Genève annonce la chute du cabinet Take Joneco. Le télégramme ajoute que, dans la constitution de ce cabinet, l'on prévoyait sa courte durée. La presse déclare qu'il ne reposait pas sur la confiance du peuple et ne pouvait compter sur l'appui du parlement.

Bucarest, 20. A.T.I. — La chute du cabinet est due exclusivement aux réformes annoncées par le premier ministre M. Take Joneco. La Chambre s'est nettement refusée à appuyer la politique du cabinet. On considère cet événement comme un avertissement sérieux aux prochains cabinets.

Le vote de confiance au cabinet Poincaré

Paris, 20. T.H.R. — Après la lecture de la déclaration ministérielle, la Chambre des députés vota l'ordre du jour de confiance, par 434 voix contre 84.

La presse française

On télégraphie de Paris que tous les journaux sont unanimes à constater que M. Poincaré remporta un incontestable et grand succès, soit en lisant la déclaration ministérielle, soit en répondant aux interpellateurs. Il fut l'objet d'une véritable ovation quand il parla « de la paix que nous voulons consolider » et cette ovation devint frénétique quand il parla « de la Belgique ». Il fut encore très acclamé quand il fit allusion aux garanties françaises, et quand il formula des réserves sur la Conférence de Gênes.

Les phrases concernant les relations amicales franco-anglaises et avec tous les alliés furent unanimement applaudies.

Tous les journaux remercient M. Poincaré de son langage franc, catégorique, honnête, et de cette clarté bien française exprimant indubitablement les sentiments de tous les députés, hormis des communistes, dont les interruptions furent finalement cessées devant la désapprobation générale.

Parlant de la netteté des répliques du président, plusieurs journaux estiment que l'exposé fait par M. Poincaré constitue un avertissement suprême à l'Allemagne qui doit entendre et comprendre qu'il faut reconnaître les droits de la France en un mot qu'il lui faut payer.

L'Echo de Paris met en contraste la manière d'agir de M. Poincaré et celle de M. Brandl. M. Poincaré, écrit-il, choisit la grande route, celle parcourue par la politique française au cours des siècles. Puis il rappelle que la France ne veut pas la guerre mais qu'avec la paix, elle veut conserver tous ses droits. L'Allemagne doit payer, car la nation allemande entière est solidaire et responsable de l'exécution des traités signés par ses représentants.

Le Figaro écrit : M. Poincaré a parlé non seulement en homme d'Etat, mais en homme. Après l'avocat de l'accusé, s'est levé l'avocat de la partie civile.

Le Gaulois juge que les paroles de M. Poincaré empruntent une partie de leur autorité à l'expérience poursuivie au cours des années précédentes. La France, harcelée par la calomnie, menacée, ruinée, mutilée dans la victoire, doit être relevée. La protestation de M. Poincaré montre par le plus fier langage qu'il est digne d'être le dépositaire de la France, et qu'il usera de toute son énergie pour la rendre digne de recueillir les fruits de sa victoire.

La Journée Industrielle fait p'ne confiance au cabinet Poincaré.

L'Avenir fait ressortir que la politique du gouvernement sera une politique de fermeté, mais non de provocation. Elle ne menacera personne, pas même les ennemis de la France. La politique de M. Poincaré affirme seulement les droits de la France reconnus et consacrés par les traités, signés par les agresseurs vaincus, et par nos alliés.

L'Echo National manifeste son regret que depuis deux ans M. Poincaré ne se soit pas mis à la tête de l'opposition du Sénat, devant les capitulations.

Les D-bats font la modération du discours de M. Poincaré, alors que les journaux de gauche escomptaient l'intransigence. M. Poincaré repousse la suspicion d'impérialisme. Il réclame le droit de veiller à l'observation des traités signés. Le devoir du cabinet est tout tracé : s'assurer l'exécution des garanties stipulées, puis, quand satisfaction sera obtenue, veiller à ce que la conférence de Gênes reste dans les cadres fixés.

Le Temps recommande d'éviter les querelles de mots et chercher en toute indépendance le chemin de la réalisation.

L'Intransigeant déclare que le ministre Poincaré sera bien accueilli en France et affirmera sa popularité s'il se fait provo-

quer, montrer à l'Allemagne que nous ne sommes pas dupes de sa dérobade, et à l'Angleterre que sa précieuse amitié doit se manifester par des procédés un peu moins déconcertants.

Voilà ce que le parlement sentit hier, et son vote montra que c'est dans ce sens qu'il fait crédit et confiance au nouveau gouvernement.

La presse étrangère

Angleterre.

Londres, 20. T.H.R. — Le Times, dans le commentaire qu'il consacre à la déclaration de M. Poincaré, reconnaît qu'il ne saurait critiquer sa ferme défense des intérêts français, son insistance sur l'exécution du traité de Versailles et son affirmation que les régions dévastées de la France exigent des réparations convenables. Le Times fait encore remarquer que l'Angleterre est entièrement d'accord sur ce point, car la France doit recevoir toutes les réparations qui lui sont dues.

Le Times souligne en outre la chaleur avec laquelle M. Poincaré parla de la Belgique et affirme que la France n'avait aucune intention d'enfreindre le principe de priorité belge, en matière de réparation.

Belgique.

Bruxelles, 20. T. H. R. — La déclaration ministérielle du Cabinet Poincaré provoque à Bruxelles un sentiment de vive satisfaction. Le langage ferme et modéré du président du conseil rencontre une approbation quasi-unanime. On se félicite entre autres des intentions manifestées par M. Poincaré de faire appliquer strictement le traité de Versailles, et notamment les dispositions qui prévoyait l'exercice du droit de priorité belge. On commente d'une manière toute particulièrement favorable le passage relatif à la communauté des intérêts franco-belges.

Allemagne.

Berlin, 20. T. H. R. — La déclaration ministérielle du nouveau cabinet français souleva des commentaires, notamment dans la presse berlinoise.

Le Vorwärts reconnaît toutefois le caractère modéré dans sa forme de cette déclaration.

La Freiheit avoue que la reconstitution du territoire dévasté en France et en Belgique s'impose en premier lieu. Naturellement, la plupart des journaux allemands s'efforcent de travestir la pensée du chef du gouvernement français, et accablent l'absurde légende que la France désire anéantir l'Allemagne. Cette thèse est particulièrement soutenue par la Deutsche Tageszeitung.

NOS DÉPÊCHES

La santé du Pape

Rome, 21 janv.

La santé de Benoît XV inspire de vives inquiétudes. Le Souverain Pontife a déjà reçu les derniers sacrements dans une lucidité parfaite.

Le vicaire général de Rome a ordonné des prières générales dans les églises pour la santé du Pape. Plusieurs souverains et chefs d'Etat ont demandé télégraphiquement des nouvelles de Sa Sainteté.

(Bosphore)

Le cabinet roumain

Bucarest, 20 janv.

La chute du cabinet Take Joneco était attendue. Le projet de réformes générales que voulait entreprendre le président du conseil n'avait pas l'approbation des partis.

Le cabinet Brătianu essaiera de réaliser parmi ces réformes celles qui paraissent les plus urgentes. A l'actif du cabinet démissionnaire, on met surtout la négociation du mariage du roi Alexandre avec la princesse Marie de Roumanie.

(Roumanie)

S. S. Métélis IV

Athènes, 21 janv.

Le conseil des ministres s'est occupé des démarches de S.S. Métélis IV à Londres et de l'entrevue qu'il a eue avec Lloyd George.

Le ministre de Serbie, M. Baïoutchich a eu au sujet de l'élection patriarcale un entretien avec le ministre intérimaire des affaires étrangères, M. Cartali.

(Bosphore)

Le cabinet albanais

Athènes, 20 janv.

Les journaux apprennent la démission du cabinet albanais. L'ancien ministre des affaires étrangères, M. Fanoli, a refusé la mission de former le nouveau cabinet. Un nouveau gouvernement a été installé à Elbassan.

(Bosphore)

Le roi Alexandre

Bucarest, 20 janv.

A l'occasion de ses fiançailles avec la princesse Marie, fiançailles auxquelles assista le diadoque de Grèce, le roi Alexandre a déclaré à ce dernier qu'il comptait visiter prochainement la capitale grecque.

(Bosphore)

soient dignes de lui. Constantin fut impopulaire jusqu'aux victoires balkaniques. Dans Vénizelos, il admira surtout le génie de la race. Il est fier et il n'admet pas que l'étranger s'immisce dans ses querelles de famille.

Il aime profondément, passionnément sa patrie. Et il le prouve. Qu'il soit en Orient ou aux antipodes, il n'a qu'un souci : enrichir le trésor national. Son orgueil, c'est, au soir de la vie, de laisser une fortune, fruit d'un labeur opiniâtre, qui dotera l'Hellénisme d'un musée, d'une école, d'une bibliothèque, d'un stade. De tous les points du globe, sous quelque climat que le destin l'ait égaré, il enverra son obole à toutes les œuvres d'assistance ou d'éducation que les communautés patriarcales ont instituées en Turquie, en Egypte, en Roumanie, en Russie. Tous les monuments publics, tous les palais, qui sont l'ornement et l'orgueil de la blanche Athènes, proviennent de sa générosité spontanée. Si le Grec de Constantinople, de Smyrne, de Trébizonde a des églises, des écoles, des orphelins, des maisons de retraite pour les vieillards et les infirmes, il ne doit aucun de ces bienfaits au gouvernement ottoman ; il les doit à son propre effort, à ses sacrifices personnels. Ailleurs, il faut que l'Etat procure tout. S'il manque à son rôle de providence, la nation reste désarmée, privée de toute nourriture spirituelle. Dans le monde hellénique, c'est l'initiative de l'individu qui pourvoit aux besoins de la collectivité.

Les affaires d'Angora

Moustafa pacha se voit déjà à Smyrne

L'Akham se fait mander d'Angora à la date du 21 : L'Azhar-Youroud a donné un thé en l'honneur du général Kizim pacha, nouveau commissaire de la défense nationale. Moustafa Kemal pacha ainsi que quelques autres commissaires y assistaient.

Vassil bey, chef du Cabinet du commissaire de l'instruction publique, a prononcé un discours à la fin duquel il a prié Moustafa Kemal d'accepter la présidence d'honneur du Yourd.

Moustafa Kemal a répondu : — Je remercie des paroles qui viennent d'être prononcées. Accepter cette présidence est pour moi un honneur et un bonheur. Avec la grâce du Tout-Puissant, ce Yourd déploiera son activité à Smyrne, et ce jour est proche.

Le traité avec l'Ukraine soviétique

Le Yent Gun parlant du traité d'alliance conclu entre l'Anatolie et l'Ukraine dit qu'il constitue une des pages les plus glorieuses de l'histoire des Turcs. Ceux-ci ont tout accueilli avec une vive satisfaction. Ce document a plus de valeur pour nous que pour l'Ukraine puisqu'il supprime tout danger qui pourrait venir de la Roumanie.

Des « médresses » et non des lycées »

Le commissariat de l'instruction publique a décidé de dénommer les lycées de l'Anatolie de « nouveaux médresses ».

Le retour des émigrés

A la suite de pourparlers avec le gouvernement d'Angora, le retour dans leurs foyers des émigrés d'Asmie et de la région a été décidé. Hier et avant-hier 250 mohadjirs ont été expédiés.

La S.D.N. et l'Arménie

Le conseil de la S.D.N. a voté dans sa dernière séance la motion suivante au sujet de l'Arménie :

« Le conseil de la S.D.N. prenant en considération que les souffrances du peuple arménien se sont aggravées et se prolongent par suite des circonstances qui ont malheureusement retardé la restauration d'une paix définitive en Orient et espérant que les négociations qui ont déjà commencé entre les principales puissances alliées vont aboutir au règlement satisfaisant des questions à résoudre et à l'entière pacification des pays dévastés depuis longtemps par la guerre — dont le peuple arménien a tout particulièrement souffert.

« Rappelé aux principales puissances alliées la décision prise par l'Assemblée générale de la Société, le 21 septembre 1921, relativement à la sauvegarde de l'existence du peuple arménien et à son avenir, décision à laquelle ont pris également part leurs représentants.

« Exprime sa satisfaction au représentant de la France pour sa déclaration d'après laquelle le gouvernement français a pris des mesures nécessaires afin de sauvegarder l'existence du peuple arménien.

« Le conseil attire l'attention des principales puissances alliées sur les mesures indispensables à prendre pour la sauvegarde des minorités se trouvant en Turquie, et déclare que la Société est prête à contribuer à toutes les mesures qui seront prises à cet effet ».

La Conférence de Gênes

Paris, 20. T. H. R. — L'Eclair publie le texte qu'il dit authentique et inédit de l'ordre du jour de la Conférence de Gênes, fixé à la Conférence de Cannes le 15 janvier.

1o L'examen de la mise en pratique des principes contenus dans la résolution de Cannes du 6 janvier.

2o L'établissement de la paix européenne sur des bases solides.

3o Les conditions nécessaires à la restauration de la confiance, sans porter atteinte aux traités existants.

4o Les questions financières.

5o L'aide technique pour l'œuvre de la reconstruction.

6o La question des transports. L'Eclair signale d'autre part l'existence d'un procès verbal où figure la signature de M. Lloyd George et établissant qu'à la suite d'une discussion les alliés reconnaissent formellement que les questions des réparations ne peuvent être discutées que par les alliés seuls.

Berlin, 20. T. H. R. — Le gouvernement allemand répondit officiellement qu'il acceptait l'invitation du gouvernement italien à la Conférence de Gênes.

Rome, 20. A. T. I. — Par l'entremise de ses représentants diplomatiques le gouvernement italien a déjà procédé, en vertu des dispositions arrêtées à Cannes, à l'invitation des gouvernements européens à la Conférence de Gênes.

Les adhésions continuent à arriver de tous les côtés. Les gouvernements français, allemand, hollandais, autrichien, suisse et bulgare ont déjà répondu affirmativement. On attend incessamment la réponse du gouvernement des Etats-Unis qui s'est réservé à se prononcer après les informations qui lui seront transmises par son représentant à la Conférence de Cannes.

Angora et Moscou

Le traité de commerce négocié entre Moscou et Angora a été signé, et la navigation a repris entre les ports russes et ceux de la mer Noire. Le premier bâtiment de commerce russe est arrivé à Trébizonde dans la première semaine de janvier. D'autres ont suivi. Ces bâtiments sont surtout chargés de matières premières dont l'Anatolie a le plus besoin.

A Samsoun a été débarqué une grande quantité de matériaux de construction.

D'autre part, toutes les dispositions ont été prises pour que les bâtiments de commerce turcs visitent de leur côté les ports russes.

La Turquie à Gênes

L'Akham apprend que le gouvernement turc fera des démarches pour être invité à la conférence de Gênes.

AUX ETATS-UNIS

Paris, 20. T. H. R. — Dans la lettre qu'il vient d'adresser à M. Jussard pour le remercier du titre de Grand Croix de la Légion d'Honneur, que le gouvernement français vient de lui conférer, M. Wallace, ancien ambassadeur des Etats-Unis en France, déclare qu'il se félicite hautement d'avoir eu la bonne fortune de voir la France, au lendemain de la guerre, aussi courageuse dans son travail, qu'elle l'avait été devant l'ennemi.

La France, écrit M. Wallace, qui sauva la civilisation en 1914, chercha en 1919 encore à assurer non pas sa restauration, mais le rétablissement de l'Europe sur une base équitable et solide. Vis-à-vis de la France de 1914 qui étendit son invincible armée le long de la Marne et mit en déroute les forces du mal par la plus grande bataille qui ait été livrée pour l'humanité, la France a contracté une dette qu'elle ne pourra jamais éteindre entièrement payée. La France de 1922 restera pour les Américains la France de 1914 et sa prospérité future nous intéresse profondément.

Washington, 20. T. H. R. — Le général Pershing, appelé à donner son avis devant la commission parlementaire sur les questions militaires, émit l'opinion que l'armée régulière devrait être en aucun cas réduite à un chiffre inférieur à 150.000 hommes.

— Les puissances participant à la Conférence de Washington décidèrent de préparer la liste de tous les accords intervenus depuis le début de la conférence, et relatifs à la Chine.

— Le cabinet américain s'occupa vendredi de la participation des Etats-Unis à la conférence de Gênes. M. Hughes, secrétaire d'Etat, soumettra à ses collègues les rapports qu'il reçut de MM. Herriot et Harvey, ambassadeurs des Etats-Unis à Paris et à Londres, et donnera ensuite son opinion qui, croit-on, est favorable à la participation sous certaines conditions des Etats-Unis à la conférence. Toutefois, il n'est pas probable qu'on connaisse la décision définitive du gouvernement américain avant la semaine prochaine.

A propos de St. Lazare

Ainsi qu'on le sait, l'abbé-général des Mekhitaristes de Venise, Mgr Ignace Guerikian, est mort et on ne lui a pas encore donné un successeur. La date de l'élection du nouvel abbé n'est pas non plus fixée.

Actuellement, le couvent est dirigé par un vicaire, assisté d'un conseil de quatre religieux. Le vicaire et le conseil relient eux-mêmes d'un visiteur apostolique, le P. Delpouch.

Cette situation, qui ne date pas d'hier — elle existe déjà depuis plusieurs années et est la conséquence d'incidents sur lesquels nous jugeons inopportun d'insister, — n'a pas manqué de soulever une vive émotion au sein de la nation arménienne qui y a vu un danger pour l'avenir de la Congrégation. Cette émotion se comprend, vu la situation spéciale du couvent de St. Lazare. Celui-ci est, aux yeux de tous les Arméniens, sans distinction de religion, l'arche sainte qui a abrité pendant deux siècles la langue, les traditions, les souvenirs nationaux et surtout le sentiment arménien.

Il ne faut donc pas s'étonner de l'émotion provoquée dans la presse ainsi que dans tous les centres arméniens par divers bruits — très probablement infondés — et la continuation d'un état de choses que beaucoup considèrent, non sans quelque raison, comme susceptible d'exercer une action dissolvante.

Cependant, un groupe d'anciens élèves des Mekhitaristes envoyèrent aux journaux arméniens de la capitale une lettre collective où ils les priaient, dans l'intérêt même du Couvent, de cesser pour le moment toute polémique à ce sujet.

Le numéro d'hier du Djagadamard publie une lettre adressée d'Italie par M. L. Gurékian et où celui-ci émet un avis différent.

Sans prendre directement position dans le débat, nous nous rangerons à l'opinion de ceux qui pensent que, dans une question aussi délicate, la plus grande circonspection s'impose. Là où nous sommes entièrement d'accord avec M. L. Gurékian, c'est quand il se déclare persuadé que S. S. le pape Benoît XV montrera en l'occurrence le même esprit élevé que le grand Léon XIII durant tout son pontificat.

Le Pape actuel a montré en plus d'une circonstance délicate ou difficile qu'il est guidé par le même esprit que son illustre prédécesseur.

L'état militaire de la Turquie

La section militaire de la commission des préparatifs de paix d'Angora a déterminé ses travaux relatifs à la future organisation militaire. A son avis, l'armée turque ne saurait être réduite après la guerre à moins de 100.000 hommes.

Cette armée sera répartie dans les régions déterminées par le gouvernement d'Angora. Elle se composera de 5 corps d'armée de 20.000 hommes chacun. Les forces de la police sont en dehors de ce chiffre. L'excédent des munitions nécessaires à une pareille armée turque sera conservé dans les dépôts.

Grecs libres et Grecs irrédimés

Le Proia publie sous la signature de M. Argyropoulos un article pour soutenir qu'il n'y a pas lieu de distinguer entre Grecs libres et Grecs irrédimés, en dépit des événements qui paraissent avoir dressés ceux-ci contre ceux-là.

M. Argyropoulos dit entre autres choses :

« Le royaume de Grèce a sacrifié le sang de ses enfants, les recettes de l'Etat pour créer une armée et une flotte en vue d'assurer la grandeur de la nation. Les irrédimés avec une patience inébranlable, avec une foi tenace, avec une noblesse d'âme traditionnelle, ont maintenu sous les pires circonstances, leurs forces vivaces comme une dernière et inappréciable réserve pour l'avenir. Aux soldats grecs tombés en combattant, s'ajoutent mais ne s'opposent pas les martyrs de 1821, les milliers de victimes anonymes amoncelées en Anatolie. Si les citoyens de Grèce payent des impôts, les réfugiés ont vu leurs fortunes pillées.

La nation est réellement indivisible. Nous continuons tous l'histoire de nos ancêtres. »

ECHOS ET NOUVELLES

COMMUNAUTÉ ARMÉNIENNE

Les membres du conseil laïque démocratique se sont réunis au patriarcat arménien afin d'expédier les affaires courantes jusqu'à l'élection du nouveau conseil. La question du legs Mourad-Raphaëlian a été longuement examinée.

Le Norquiank paraissant à Tiflis annonce que le poète national M. Ohannès Tounianian, président du comité de secours pour l'Arménie, est gravement malade.

La colonie arménienne de Boston appréciant les services que rend l'hôpital national de Yedi-Coué a constitué un comité de dames en vue d'organiser des souscriptions et des représentations en faveur de cet établissement philanthropique.

Université populaire russe

Les réfugiés russes se trouvant actuellement à Constantinople profitant de la présence des professeurs et intellectuels russes ont fondé ici l'Université populaire russe avec un programme de 3 mois. On y enseignera le droit, la linguistique, la chirurgie et la mécanique. Le professeur Khatchadourian professera un cours d'histoire et de langue arménienne. Des cours en anglais, en français, en persan et en turc ont été également institués pour les étrangers qui ne connaissent pas le russe.

Un comité « des amis de l'université populaire russe » a été formé pour assister financièrement cette œuvre d'éducation.

Les « ilmuhabers »

Le conseil administratif du vilayet de Constantinople a fixé à 100 piastres la taxe à payer pour le sceau apposé par les mohakkers et imams des quartiers sur les ilmuhabers concernant la vente ou le transfert d'immeubles et à 25 piastres la taxe pour les sceaux à apposer par ces mêmes personnes sur d'autres pièces officielles. La taxe perçue par les imams y est comprise.

Audience

Le conseil des ministres s'est réuni hier sous la présidence du grand-vezir et a débattu sur la situation. A l'issue de la réunion, Tefvik pacha s'est rendu au palais et a été reçu en audience par le Sultan.

La mission persane

Djavad Khan, le nouveau conseiller de l'ambassade de Perse, est parti de Batoum pour Constantinople.

Dans les camps de concentration soviétiques

On mande de Varsovie au Chicago Tribune que plus de 800.000 personnes sont actuellement internées dans les divers camps de concentration soviétiques. Le gouvernement de Moscou a décidé de remettre en liberté toutes les jeunes filles et enfants ainsi que les hommes âgés de plus de 50 ans.

Ruchdi bey

L'ex-ministre de la justice Rachid bey a été ces jours-ci fréquemment en contact avec les cercles politiques.

L'Oratorio de Noël

Nous apprenons avec plaisir que l'Y. M. C. A. pour donner satisfaction aux nombreuses demandes, a décidé de redonner l'Oratorio de Noël de l'illustre maître Camille Saint-Saëns, à la salle de la rue Jambin au No 40 Paris, le mercredi 25 janvier 1922, à 6 heures du soir.

Une courte causerie sur la vie du grand compositeur précédera l'audition de cette œuvre d'antique à laquelle participeront un orchestre et un chœur de personnes. L'orchestre sera dirigé par M. K. Yacoub, chef d'orchestre des concerts Rouges au théâtre des Champs Elysées de Paris. La est prié de ramener ses places à l'avance pour éviter l'encombrement au guichet.

Prix des Plats

Tribune Lits. 2 50
Balcon 1 50
Fauteuil 1 —
Stalle 0 50

Italie et Amérique

Rome, 20. A. T. I. — La mission américaine se trouvant encore en Italie s'est rendue au grand complet, hier dans l'après-midi, pour déposer au Panthéon une couronne de fleurs naturelles. Le soir un dîner de gala a été offert par le général Diaz en l'honneur de la mission à l'hôtel Excelsior.

S. M. le roi a passé en revue la compagnie de soldats américains. Les représentants de la ville de Rome et le ministère entier y participaient.

EN CILICIE

A Deurt-Yol

Les réfugiés arméniens ont abandonné dans leur exode précipité vers la Syrie un stock de 20 millions d'oranges.

La ville de Deurt-Yol exportait par an à Ojessa des oranges pour une valeur de 50.000 livres turques.

En quelques lignes

— Sâiret bey, directeur de la presse, a donné sa démission.

— La Haye, 20. T. H. R. — L'installation à la Haye de la Cour permanente internationale de justice aura lieu fin janvier courant.

— Londres, 20. A. T. I. — Par suite des circonstances politiques générales, la date des élections britanniques a été ajournée.

— Bucarest, 20. T. H. R. — L'ingénieur Popovici vient de construire un moteur à double explosion et réussit à faire breveter son appareil. Cette invention aura des applications surtout dans l'aviation.

— Varsovie, 20. — On doit promulguer prochainement à Moscou un décret autorisant les étrangers à installer en Russie des dépôts et magasins.

— Washington, 20. T. H. R. — La conférence des sénateurs républicains se mit d'accord à l'unanimité sur l'urgence de voter un décret en vue de consolider les dettes alliées.

— Bucarest, 20. T. H. R. — Une mission militaire grecque arrivera sous peu à Bucarest pour assister au baptême du petit prince Michel, le nouveau-né dans la famille des princes héritiers roumains.

— Rome, 20. T. H. R. — Le nouveau ministre d'Angleterre en Italie est arrivé à Rome M. Renat Grange a été l'objet d'une réception chaleureuse de la part de tous les milieux politiques italiens.

— Bucarest, 20. T. H. R. — A l'occasion du troisième centenaire de Molière, un grand festival eut lieu au théâtre national de Bucarest.

Devant une salle comble le professeur Jorga tint une conférence sur la vie du grand écrivain français.

— Bucarest, 20. T. H. R. — La presse roumaine croit savoir de bonne source que dans plusieurs endroits de l'Ukraine se trouvent des troupes bolcheviques composées par des volontaires chinois, à la suite des actes d'indiscipline des troupes nationales.

— Genève, 20. T. H. R. — Le conseil du bureau international du travail adopta mercredi une résolution par laquelle, le Bureau du Travail serait représenté à la Conférence de Gênes, pour l'étude des questions concernant les problèmes agricoles et industriels. On décida d'y déléguer M. Albert Thomas et deux autres délégués qui représenteraient les deux groupes, ouvriers et patronaux.

— Varsovie, 20. — La commission des affaires étrangères de la Diète, a pris acte de la résolution du conseil des ministres au sujet de la question de Wilno qui consiste que la Diète de Wilno possède la liberté complète de ses décisions. L'action ultérieure du gouvernement polonais dépend des décisions fondamentales de la Diète.

— Genève, 20. T. H. R. — M. Caender, président de la commission germanopolonaise pour le règlement de la question hante-silésienne est rentré en Suisse et présente à dans quelques jours son rapport à la Société des Nations.

M. Caender a fixé la date du 6 février pour la réunion des plénipotentiaires qui doivent ratifier l'accord final entre l'Allemagne et la Pologne.

— Bucarest, 20. T. H. R. — La lutte pour l'élection de la nouvelle chambre de commerce s'annonce à Bucarest assez vive et intéressante.

A côté de la liste officielle des candidats il y en a une autre qui se propose d'obtenir pour la nouvelle chambre, un rôle décisif dans toutes les questions concernant le commerce et l'industrie.

D'après ce programme les chambres de commerce en Roumanie devraient devenir dorénavant un véritable parlement économique auquel tous les gouvernements seraient obligés de s'adresser, avant de prendre toute initiative ou décision dans les problèmes concernant la vie économique du pays.

CHRONIQUE SPORTIVE

FOOT-BALL

D'intéressants matches auront lieu au jour d'hui à Cuskeny. Ils mettront en présence le « Békharcho-Club » contre l'« Episs », et la « Macsabi » contre le « Péra-Club » grec. Ce dernier est très fort, et la « Macsabi » aura fort à faire pour le vaincre. Espérons que le temps permettra le match qui promet d'être des plus intéressants.

Signaux parmi les résultats obtenus cette semaine : « Struglers » et « Episs », match nul avec 1 but contre 1 à leur actif.

« Macsabi » obtient la victoire sur « Steil-Club » par 2 buts contre 0.

CROSS-COUNTRY

Une très intéressante course à pied a eu lieu, hier, dans l'après-midi, organisée par le Y.M.C.A. Le départ a été donné à Chichli et la distance à parcourir comprenait le trajet Chichli - Kuchané - Chichli - Parcaldi. L'arrivée était fixée à l'ancien cimetière arménien de Pancaldi.

LE CONCOURS DE SKI

Paris, 20. T. H. R. — La douzième concours internationale de ski, organisée sous le patronage du Club Alpin Français, aura lieu du 2 au 6 février, à Chamonix-Mont Blanc. Egalement, un concours international de ski se tiendra les 7 et 8 février à Mogève-Mont d'Arbois.

Prière à nos correspondants de n'écrire que sur un seul côté de la feuille.

Service Météorologique du C.O.F.C.

Bulletin du 21 janvier à 17 h.
Compte rendu de la journée du 21

Pression atmosphérique à 0 degré et au niveau de la mer à 17 h. : 762 mm 8.
Tendance de la journée : hausse continue forte.

Vent au sol : N. à N.E. moyenne : 3 m. par seconde.

Vent des nuages à 500 m. : N. moyenne 5 m. par seconde.

Températures : maxima de la journée : 4 ° 3 ; minima de la nuit 2 ° 1.

Humidité : très grande min. 91 o/o.

Visibilité : assez faible moyenne 5 kilomètres.

Mer : un peu agitée.

Pluie dans les 24 h. 3 mm 1.

Etat du ciel : couvert et gris toute la journée.

Caractéristique du temps : froid, très humide, légèrement pluvieux.

Régime : Partie postérieure de la dépression.

Prévision pour la journée du 22 :

Vent au sol : N. à N.E. assez fort.

Températures probables : maxima 4 ° minima 0 °.

Etat du ciel : couvert et gris.

Observations générales : Temps très humide, avec baisse sensible de température et neige probable dans la nuit.

LA SCÈNE ET L'ÉCRAN

Au Nouveau Théâtre

Les représentations de Mlle Moreau que tout Paris attend avec impatience marqueront des véritables événements d'art pour notre capitale.

C'est qu'à côté d'une homogénéité remarquable la prochaine troupe de comédie française nous jouera un répertoire pouvant contenir tout le monde, embrassant à la fois le drame, la comédie légère, la vaudeville gai et les pièces décalées.

Ainsi nous aurons des premières sensationnelles avec *Après moi*, la meilleure pièce de Bernstein, et qui sa-cita tant de controverses lors de la création aux Français.

Mon homme, l'œuvre réaliste et passionnée créée l'année dernière et reprise actuellement par Gira Laparcerie à Paris.

Le Satyre, le célèbre vaudeville du Palais Royal. *Le grand guignol* etc. etc. Des reprises agréables de *Léonine*, *Nuit de noces*, *Le Cœur et le rétro*, *Fedora*, *Mais ne forcez pas*. Bref il y en aura pour tous les goûts.

Et ce qui intéressera davantage notre public c'est qu'à part de rares exceptions les spectacles s'ont changés tous les soirs.

Voici l'ordre des premiers spectacles : Mercredi 25 janvier, *La Rafale*, (de Bernstein).

Jeudi 26, pour les débuts de Mlle Josa Milan du Palais Royal, *Comparaison* de dames seules, le célèbre vaudeville d'Hennequin.

Vendredi 27, en matinée à 2 h. 1/2, *L'Enfant du miracle*. En soirée, *L'Assaut* de Bernstein.

Samedi 28, *Les maris de Léonine*. Dimanche 29, à 9 h 1/2, *Le cœur dispose*.

Location au Nouveau Théâtre.

A partir de demain, lundi au

CINÉ-SALON ELECTRA

LE SECRET

D'UNE FEMME

drame d'amour en 5 parties

ROMUALDO JOUBÉ

le héros de JACQUE

Yvette Andréyor

l'héroïne de JUDAX

et Toulout

le héros de la

Xe-SYMPHONIE

paraîtront prochainement

dans

MATHIAS SANDORF

au Ciné Luxembourg

La Bourse

Cours des fonds et valeurs

21 janvier 1922

Cours par la Maison de Banque

PSALTY FRERES

37 Galata, Mehmed Ali pacha han 57
Telephone 2199

COURS DES MONNAIES

L'Or	691 —
Banque Ottomane	285 —
Livres Sterling	633 —
Francs Français	267 —
Lires Italiennes	145 —
Drachmes	130 —
Dollars	161 —
Lei Roumains	25 25
Markes	17 —
Couronnes Autrich.	0 75
Levas	21 75

COURS DES CHANGES

New-York	62 —
Londres	683 —
Paris	7 60
Genève	3 18
Rome	14 10
Athènes	1 0 —
Berlin	93 —
Vienne	24 —
Sofia	1 69
Bucarest	1 69
Amsterdam	1 69

OBLIGATIONS

Turc Unifié 4 o/o	Ltq.	73 —
Lots Turcs		9 15
Intérieur 5 o/o		12 25
Anaohie I & II 4 1/2 o/o		11 10
III		10 —
Eaux de Soutari 5 o/o		13 —
Port Haidar Pacha 5 o/o		42 —
Quais de Consolide 4 o/o		19 —
Tunnel 5 o/o		4 80
Tramways 5 o/o		4 70
Electricité 5 o/o		4 55

La Bourse de Paris

Paris, 20. T.H.R. — Le marché est moins bien disposé que ces jours derniers. Au comptant on signale aussi des réalisations sur les valeurs provoquées pour souscrire aux nombreuses émissions en cours.

A noter toujours la fermeté des titres ottomans et du Rio Tinto. En coulisse on est résistants, bien que les affaires soient peu abondantes. Les devises étrangères sont un peu plus tendues que la veille.

La Banca Italiana di Sconto

Rome, 20. A.T.I. — Un arrêté du tribunal commercial de Rome autorise la Banca di Sconto d'effectuer toutes les opérations de banque sur base de couverture.

Rome, 20. A.T.I. — Divers groupes de créanciers de la Banca di Sconto ont déposé au sujet d'une conversion de 30 o/o des actions de cette banque (en action d'une nouvelle banque). En même temps, d'importants groupes financiers italiens proposent de verser 200 millions de liras italiennes, tandis que le sénateur Marconi a déjà annoncé l'offre d'un groupe de banquiers anglais s'élevant à 100 millions de liras italiennes.

Le marché commercial

Renseignements fournis par M. Ant. Moscopoulos, Toutoun Yountouk, Kevendjoghian han, No 1. — Téléph. : St. 1887.

Sucres — Le marché a été calme pendant toute la semaine à cause du mauvais temps, et la demande pour transit a fait défaut ; toutefois, les prix se sont maintenus et nous cotons aujourd'hui : cristallins américains Lsg 20 1/2, cristallins Java Lsg 21, cristallins hollandais Lsg 22 la tonne en transit ; dedouanés cristallins Java et américains Lsgs. 26 1/2 les 100 kilos, hollandais Lsgs. 27 1/4 les 100 kilos ; cubes en transit hollandais Lsg 26 la tonne et Lsg 25 les cubes de Tcheco-Slovaquie ; cubes dedouanés Lsgs. 30 les 100 kilos et Lsgs. 29 1/2 les cubes de Tcheco-Slovaquie.

A l'origine, l'article est bien tenu et toutes les nouvelles de différentes places importantes s'accroissent à nous faire apprécier que le fond de la baisse a été déjà touché et nous verrons un niveau supérieur.

Cafés. — Calmes à l'origine et ici : Santos 1 pts. 63 l'ocque en transit, Rio 1 en transit pts. 55, Rio 2 pts. 53, Rio 3 pts. 50 ; catouanes Santos 1 pts. 53 l'ocque, Rio 1 pts. 75, Rio 2 pts. 72, Rio 3 pts. 70 l'ocque. Tendance faible.

Riz. — Inchangés à x prix de la semaine dernière, tant à l'origine qu'ici : Saigon pts. 13 1/2 l'ocque en transit et dedouanés pts. 15.

Riz américain 1 pts. 26 en transit, dedouanés pts. 28 Riz américain 2 pts. 23 en transit, dedouanés pts. 25.

Quid d'Enver ?

Les nouvelles concernant l'arrestation d'Enver pacha et sa remise aux autorités anatoliennes ne se sont pas encore confirmées.

De nos renseignements puisés à diverses sources, il ressort qu'à la suite des démarches du gouvernement d'Angora, celui de Moscou a invité Enver à cesser pour le moment toute activité au Caucase.

Peu après avoir reçu cet avis, c'est à dire le 7 janvier, Enver quitta secrètement Moscou pour Berlin.

Avis

Administration Anglaise demande un dessinateur, de préférence possédant des connaissances d'électricité.

S'adresser au journal sous «dessinateur».

DERNIÈRE HEURE

L'Union et Progrès

La récente nomination de Feizi bey, député de Diarbékir, comme membre du conseil des commissaires a produit une mauvaise impression dans les cercles étrangers. Feizi bey étant un des fondateurs de l'Union et Progrès,

Le prince de Galles aux Indes
Le prince de Galles a reçu un accueil des plus enthousiastes à Bangalors. (T. S. F.)

Le désarmement naval

Le traité de désarmement naval des cinq puissances est achevé dans tous ses détails, sauf ceux concernant les fortifications du Pacifique, au sujet desquelles la délégation japonaise attend des instructions de Tokio. (T. S. F.)

La question du Shantung

Le sénateur Underwood, un des délégués américains, a déclaré la question du Shantung sera probablement réglée entre la Chine et le Japon et non examinée par la Conférence de désarmement. (T. S. F.)

L'Angleterre et l'Irlande

Toutes les forces auxiliaires de la police britannique excepté 2 bataillons ont quitté l'Irlande. Ceux-ci évacueront le samedi. L'évacuation de l'Irlande par l'armée britannique se poursuit. (T. S. F.)

Le statut de Porto-Rico

Un projet de loi relatif à la création d'un Etat libre de Porto-Rico et prévoyant l'élection d'un gouverneur par la législature de l'île et la nomination des fonctionnaires administratifs par le gouverneur a été soumis à la Maison Blanche par M. Caldwell président de la Commission des projets de

loi. Ledit projet prévoit la désignation d'un commissaire pour représenter le président des Etats-Unis dans l'île. (T. S. F.)

Le conflit chilo-péruvien

Le département d'Etat de Washington annonce l'acceptation officielle de l'invitation américaine par le Pérou et le Chili tendant à envoyer des plénipotentiaires pour discuter les différends provenant du traité. (T. S. F.)

Les salaires en Amérique

La Pacific American Steamship Association a décidé la réduction de 10-15 o/o des salaires de ses employés de toutes classes, excepté des capitaines et des ingénieurs en chef pour tous les navires faisant le service du littoral du Pacifique. (T. S. F.)

Le président du Mexique

Le président du Mexique Obregon vient d'arriver aux Etats-Unis pour une opération chirurgicale au bras qui a été amputé lors des derniers combats du Mexique. (T. S. F.)

L'épidémie de l'influenza

L'épidémie de l'influenza cause certaines inquiétudes aux autorités urbaines dans les diverses parties de l'Angleterre du pays de Galles. Dans 105 grandes villes la mortalité de cette épidémie a atteint le chiffre de 1.262 dans le courant de la dernière semaine. T.S.F.

La fièvre jaune

Cent seize décès de fièvre jaune sont signalés à la Vera Cruz sur 217 cas. (T.H.R.)

Mahmoud Moukhtar pacha

Nous apprenons que l'on a renoncé à envoyer Mahmoud Moukhtar pacha à Londres. Hier et avant-hier, Mahmoud Moukhtar pacha a eu de longues entrevues avec Djamil Molli.

REVUE DE LA PRESSE

PRESSE TURQUE

La Roumanie est-elle un danger pour l'Anatolie

De l'Ileri :

Le Yéni-Gune s'exprime ainsi au sujet de l'attitude que la Roumanie voudrait prendre à l'égard des Turcs, antérieurement au traité conclu entre les gouvernements anatolien et ukrainien, et de son attitude :

Nul doute que ce traité n'ait été accompli avec la plus vive satisfaction par tout le peuple turc.

Ce traité a fait disparaître tout danger d'agression roumaine contre la Turquie. Expliquons-nous.

Il y a de cela quatre ou cinq mois, M. Jonesco, au cours d'un voyage à Paris et à Londres, avait fait certaines déclarations qu'il avait dit :

— Au besoin, la Roumanie prêterait son concours à la Grèce et même elle pourra envoyer des troupes contre la Turquie.

Juste à cette époque, des délégués russes et roumains discutaient la question de Bessarabie. Or, nous pouvons affirmer sans risquer de nous tromper, que si ces pourparlers furent interrompus, ce fut à la suite de ces déclarations.

A quelque temps de là, un courant hostile au traité de Sévres se manifesta dans la presse. Mais Tala Jonesco persista dans sa manière de voir.

— Au besoin, déclara-t-il, la Roumanie, pourrait envoyer 50.000 hommes aux détroits...

Mais Tala Jonesco ne se borna pas à cela. Ainsi que nos lecteurs se le rappellent sans doute, à peu près un mois auparavant, il informait la Grèce que la Roumanie ne consentait jamais à l'évacuation de l'Anatolie et surtout de la Thrace par les troupes helléniques.

Mais après la signature du traité turco-ukrainien, il ne reste plus en Roumanie, personne qui puisse tenir ce langage.

Abrégé de ce traité n'existait pas encore, les délégués russes manifestèrent leur mécontentement en rompant les négociations avec la Roumanie. Mais maintenant qu'il existe un traité d'alliance, les bonnes relations ukrainiennes interviendraient en cas d'une agression roumaine contre la Turquie.

Ce que font les kémalistes

A propos de l'action kémaliste — qu'il a tant de fois stigmatisée et sur laquelle il revient encore — Ali Kemal bey s'exprime ainsi :

Ces promesses mensongères à l'aide desquelles les unionistes trompèrent tant de fois le pays et le conduisirent aux pires désastres — promesses dont usent actuellement les dignes successeurs de ces hommes — ne sauraient plus tromper que ceux d'entre nous qui voudraient être abusés.

Pour se rendre compte que rien de bon ne saurait venir de gens guidés uniquement par leur ambition et leurs intérêts, il suffit d'établir une comparaison impartiale entre la situation actuelle du pays au double point de vue politique et économique et sa situation d'il y a trois ans.

Mais si nous voulons absolument fermer les yeux à la lumière et obéir sur la cote, c'est là une autre affaire.

Cependant, nous ne devons pas perdre de vue que ce mal nous ne saurions le causer qu'à nous-mêmes, à nous seuls.

PRESSE ARMÉNIENNE

Un effort collectif

Le Djagadamard suggère une collaboration entre l'association patriotique et toutes autres unions en vue d'organiser l'œuvre d'assistance de façon à fournir du travail à la majorité des réfugiés de la Cilicie au lieu de se contenter de leur envoyer des sommes suffisantes à peine à leur assurer un peu de pain.

Oui, un effort collectif s'impose d'urgence. Il doit partir des organisations arméniennes travaillant dans les différentes colonies pour la Cilicie.

Il importe de grouper ces organisations en une Union générale cilicienne pour rendre fructueuse leur activité. Ces collectivités réfugiées dans des pays hospitaliers ne sont pas condamnées à mener éternellement une vie errante. Il est indispensable que l'Union générale précitée s'efforce d'entretenir le feu sacré, la foi en des jours meilleurs qui sonneront pour le peuple arménien.

Hôpital et dispensaire de la Société Internationale de la Protection de l'Enfance
CHICHLI
Dirigé par le Dr V.O.I.
Grand Rue de Péra Cité de Syrie. 22
Consultations pour les pauvres de 2 à 4 heures après-midi. 15

— La vie drôle et la vie triste —

Les cambrieurs

La nuit de jeudi à vendredi, tandis que tout le monde dormait dans la maison, des voleurs s'introduisirent chez le commerçant, M. Manouk Papazian, à Béchik-tach, quartier Yéni Mahalce, rue Cher-bethané, et emportèrent plusieurs tapis ainsi que divers objets d'une valeur totale de 1000 livres.

Les voleurs ne se sont pas bornés à cela. Avant de quitter la maison ils ont fait une visite à la cuisine où — vu la Noël arménienne — ils ont trouvé de quoi se régaler.

La police a ouvert une enquête qui a donné certains résultats au sujet desquels on garde encore le silence.

M. Panossian, marchand de tapis, demeurant à Guédi Pacha, a également reçu l'autre jour la visite de cambrieurs. Ceux-ci, profitant de ce que les gens de la maison s'étaient rendus au théâtre, sont entrés par la porte de derrière ; ils se préparèrent à mettre à sac la demeure lorsqu'ils furent surpris par la police qui, ayant eu vent de la chose, cerna la maison.

Malheureusement, un seul des voleurs a pu être arrêté. Les autres ont réussi à s'échapper, mais sans emporter quoi que ce soit.

Noyé dans un puits

Le petit Marched, âgé de six ans, fils du pharmacien Essad Effendi, est tombé par accident dans un puits sis à côté de la maison paternelle ; il s'est noyé.

Enfant trouvé

Hier matin, la police a découvert, à Yéni-Chéhir, un nouveau né abandonné sur la voie publique.

Un billet était épinglé sur ses langes informant qu'il était arménien. En conséquence, celui-ci a été remis à l'église arménienne du quartier.

Les Boches se volent entre eux
Les monuments à Berlin sont systématiquement pillés ces derniers temps. Des bustes en bronze et des statues sont enlevés de leur piédestal. Quelques-unes des couronnes de l'Avenue de la Victoire ont également disparu. Le monument commémoratif de Bismarck sis sur la grande place en face du Reichstag a été aussi enlevé, avec la fameuse épée de Siegfried.

Tentative de suicide

L'autre jour, Hakki bey, âgé de 28 ans, comptable à l'école d'agriculture de Hakkari, s'était rendu à Tahskale chez un ami, Kemal bey, fonctionnaire au ministère du commerce.

Après le dîner, chacun s'était retiré dans sa chambre, lorsqu'on entendit une détonation.

On se précipita à la chambre de Hakki bey qui gisait sur le plancher. Il s'était tiré un coup de revolver dans la région du cœur. Son état est grave. On ignore le motif de cet acte de désespoir.

Commencement d'incendie

Vendredi à 7 h. 30 du soir un commencement d'incendie s'est produit à Sirkedji rue Hamidié au salon de coiffeur situé au-dessus de l'hôtel Osmanie et tenu par Kerim et Mustafa efendis. Il a pu être éteint à temps.

Madame,

Pour votre jour de réception, ayez au salon sur la table des **Chocolats surfin CALEY**. Vos invitées en seront charmées.

Avis

Le chirurgien dentiste Dr Agamemnon Joanidis porte à la connaissance de son honorable clientèle qu'il a transféré son cabinet dentaire juste en face de son ancien domicile (Grande rue de Péra) près de l'hôtel Tokatlian. Son atelier a été enrichi par les appareils les plus perfectionnés et les méthodes appliquées reflètent les derniers progrès de la science dentaire. Travail soigné consciencieux et rapide. Prix hors concurrence : Téléphone Péra 3176.

A partir de demain, lundi, **LES DEMI-VERGES** film l'est à succès

Projection : au Ciné Luxembourg

Lili, la demi-veuve, par passion innée, est portée à la dépravation. Elle affole ainsi plusieurs personnes parmi lesquelles le grave professeur Gerstner, le peintre Normann et enfin un prince indien.

Elle leur permet beaucoup de familiarités, mais bien que dépravée, Lili sait refrener les transports du prince surtout. Car malgré tout notre héroïne, tient encore à sa... FLEUR BLEUE qui lui permettra plus tard...

Prière aux demoiselles de s'abstenir d'aller voir les Demi-Verges.

LE PONT DES SOUPIRS

d'après le roman fameux de MICHEL ZEVACO

C'est dans Venise la rouge, au temps de la splendeur de la ville des Doges que se déroulent avec passion les phases papillantes du célèbre et si populaire roman

de MICHEL ZEVACO

Le premier film en série mis à l'écran avec une aussi grande figuration et somptueuse mise en scène où des artistes de talent agissent avec un art parfait. L'évocation de cette angoissante période de la vie vénitienne compose une suite de visions inoubliables.

Exclusivité du CINÉ MAGIC

Les THÉS YAVROUYAN

SONT LES MEILLEURS, GOUTEZ-LES

CINZANO VERMOUTH

NAPOLÉON :

A ENCORE DIT :

« Rien de plus difficile que de se décider »

Personne ne peut nier la vérité de cette phrase, passée maintenant à l'état de proverbe. Lequel d'entre nous n'a pas eu d'hésitation, ayant à résoudre l'une des nombreuses difficultés dont la vie est parsemée. Mais si la réflexion est parfois nécessaire, il se trouve fréquemment des cas où sa durée, si courte soit-elle, peut compromettre l'acte qui doit s'ensuivre. Et quand l'occasion vous est offerte d'admirer un spectacle sans pareil, vous devez compter sans réfléchir et c'est vous assurer une grande joie que d'aller voir de suite.

LE FILS

DE Mme SANS-GÈNE AU CINÉ-MAGIC

A louer

au centre de Péra, une grande maison de 18 chambres avec tout le confort moderne : lumière électrique, 2 salles de bain, toute la boiserie peinte. Peut servir comme un établissement public ou hôtel confortable.

Pour plus amples renseignements s'adresser à M. B. Tokatlian Near East Relief, à proximité du local de la Dette Publique Ottomane à Stamboul. 132-3

Division Navale du Levant

Les personnes susceptibles de fournir du charbon de navigation à la Division Navale du Levant sont priées de faire connaître leur adresse à M. le Commissaire de Division à bord du **Waldeck-Rousseau**.

FIN DE SAISON

A partir de Jeudi 19 Janvier, Vente à grand rabais, Robes, Manteaux, Jaconets, Costumes Tailleur et tous les articles se trouvant dans la Maison de Modes **EUGENE COCCINO** vis-à-vis le Crédit Lyonnais. Bureau de Péra, dans la rue Gavany No 1. appartement Lorando No 5.

Occasion exceptionnelle de Chapeaux pour Dames

Placement de fonds

Ne placez plus vos capitaux sans garantie. Si vous désirez avoir pour vos fonds une garantie sûre et solide, avec des intérêts très avantageux, faites vos placements sur hypothèque d'immeubles de rapport.

Adressez vous donc, à cet effet, à la Maison de Banque G. HAMOPOULO, Galata, Buyuk Tunnel Han, 18-19.

Le pain "Azyme"

ne pourra être préparé qu'avec l'autorisation du Grand Rabbinat. Il est publié à titre d'information que conformément à une coutume ancienne le pain spécial «Azyme» pour la Pâque juive peut seulement être préparé par des personnes dûment autorisées par le Grand Rabbinat.

De plus, le commerce de ce pain ou son importation sans la permission du Grand Rabbinat est interdit.

Les pains qui seront préparés ou importés, contrairement au règlement ci-dessus seront sujets à confiscation et les contrevenants seront poursuivis sévèrement par la police interalliée.

Signé : G. BALLARD colonel Président de la commission alliée de la Police

MOUVEMENT DU PORT

CONSTANTINOPLE

SHIPPING & FUEL Co Ltd

(Inc. Theo. Reppen)

Johnston Line Ltd

Service Anvers-Liverpool-Levant

Le s/s **VENICE** en déchargement dans les ports de la Mer Noire. Le s/s **AVIEMORE** attendu d'Anvers fin janvier chargera pour Bourgas, Varna et Constantza.

Le s/s **WINGATE** est attendu d'Anvers mi-février.

Le s/s **INCENMORE** chargera à Anvers vers le 25 janvier pour les ports du Levant.

Service de retour

Svenska Orient Linien

Le s/s **ODESSA** chargera à Anvers du 20 au 25 janvier pour les ports du Levant.

Le s/s **VARNA** chargera en Scandinavie commencement février et à Anvers vers le 10 février pour les ports du Levant.

Le s/s **CAVALLA** chargera en Scandinavie fin janvier et à Anvers vers le 10 février pour Alexandrie, la côte de Syrie et Smyrne.

Pour plus amples renseignements, s'adresser à la Constantinople Shipping and Fuel Co. Ltd., Galata, Hudavendighiar Han, 17. Tél. Péra 3110-2

National Steam Navigation Co Ltd of Greece

Le nouveau colosse transatlantique

CONSTANTINOPLE

batant pavillon anglais, tonnes 25.000 ton vitesse 18 nœuds disposant de tout le confort moderne arrive en notre port le lundi 6 février et part le même jour pour Constantza de retour le jeudi 9 février il partira des Quais de Galata le samedi 11 février pour NEW-YORK touchant Smyrne et le Pirée.

Tous les renseignements relativement aux visas des passeports sont fournis par l'Agence.

Pour tous renseignements s'adresser à la Compagnie de Navigation Nationale de Grèce, Galata, Araban han, 1er étage. Tél. Péra 3240-3241.

Corps d'Occupation Français de Constantinople

Avis

de Vente aux Enchères Publiques

Il sera procédé, le jeudi 26 janvier 1922, à partir de 9 h 30 du matin, à Gul Hané et Sirkedji (Centre de Distribution, Service de l'Intendance Française) à la vente aux enchères publiques par lots des objets désignés ci-après :

Prêlorts, Ferraille, Outils, Bascules, brouettes, Pièces de four, Appareils de chauffage et d'éclairage, Brasses de bon langerie, Sacs, Farine, Bidons de 18 litres et denrées diverses : Chocolat, Sucre, Haricots etc...

Il sera perçu pour les frais 7, 50 o/o en sus du prix de vente.

Les frais de douane seront à la charge des acheteurs.

Les paiements se feront en Livres Turques intégralement et immédiatement après la vente, c'est-à-dire qu'il ne sera admis aucun acompte ni aucun paiement par chèque.

Les lots peuvent être visités dès maintenant, aux endroits ci-dessus fixés pour la vente, en s'adressant au Chef de Service intéressé.

MARCO DESSEGNO, Créateur Public

Le Payeur Particulier du Quartier Général du C. O. F. C.

(Signé) BRUNET

Avis aux Médecins

LA NEURASTHENIE et l'impuissance vaincues !!

Les maladies contemporaines modernes sont la suite directe de l'hypertrophie de l'organisme par l'acide urique, la viande, le café, le cacao, etc., qui empoisonne et densifie le sang. Le sang densifié ne peut équilibrer énergiquement les menus vases sanguifères éloignés du cœur ; il en résulte la nervosité, l'hypochondrie, l'impuissance sexuelle, faiblesse, etc. Eloignez de l'organisme l'acide urique et vous redeviendrez sain.

Par l'emploi du *Kalefluid-Spermine* D. Kalenitchenko, l'acide urique se dissout comme le sucre dans l'eau chaude. Le sang devient normal, circule avec énergie dans tous les membres du corps et l'organisme renaît.

Observations des médecins :

1) « J'ai employé les merveilleuses préparations D. Kalenitchenko pour l'impuissance, le rhumatisme et autre genre de maladie. J'ai reçu des résultats plus que satisfaisants. » (Dr Sarantis, Direc. Croix R. Hellène). 2) R.Z. est un neurasthénique, après avoir pris Kalefluid Spermine il dit : « Je suis rajeuni de 20 ans et je suis de nouveau un homme (Dr Osganian, Sakiz Agatche). 3) Kalefluid Spermine m'a donné des résultats incontestables chez les neurasthéniques et les impuissants (Dr Y. Houbian, de l'hôpital bulgare). 4) M. E. anémie profonde était allité 2 1/2 mois et devenu comme un squelette. Après Kalefluid Spermine il a guéri et gagné 5 kilos dans 24 jours (Dr M. Cohen Haskewy). Le Kalefluid-Spermine de D. Kalenitchenko (extraît des glandes séminales) a été récompensé 4 gr. prix, 4 gr. méd. d'or On le trouve dans les pharmacies et dans les dépôts : 1) Rue de Brousse 23 apt. 2 Péra. Les intéressés recevront gratis des brochures détaillées avec des observations de plus de 4089 méd. cins.

La Société des spiritueux BOSPHORE

TELEPHONE PERA 1105

Vend toutes les boissons et liqueurs les plus pures et les plus inoffensives. Il faut les préférer et les demander dans les principaux établissements.

Demandez le vin tonique et fortifiant, approuvé et recommandé par les médecins.

VINKINKINOKAKAO

SUCCURSALES

Cadikéy et Balata

Le Dr N. PETALAS (renté)

PERA, Rue des Postes, No 3

Traite les

MALADIES NERVEUSES

de la tête (douleur, insomnie, vertige, délires, paralysies) ; des pommuns (oppression, toux) du cœur (palpitations) de l'estomac, des intestins des parties génitales chez l'homme et chez la femme (Impuissance, stérilité) etc.

Les pauvres gratis les vendredis.

Location de Coffres-Forts (SAFES)

Déposez vos objets précieux dans les chambres-forts des plus modernes de la nouvelle AGENCE à PERA de la BANQUE D'ATHENES pour les mettre à l'abri du VOL et de l'INCENDIE.

Service tous les jours de 9 h. 30 a.m. usq' à 10 h. p.m. exceptés les Dimanches. Téléphone : Péra 3041.

Gérant Djemil Sioufi, avocat

HAUTE COMMISSION DES VENTES

Ministère des finances Téléphone Stamboul 1977
No 277 Adjudication définitive du mercredi, 25 janvier 1922 sous plis fermés.

Au dépôt de matériaux de Sultan Ahmed : 4 dépôts d'huile fabriqués en tôle noire se vendent en bloc ou séparément.

Au jardin du local du Dar-ul-Mouallimat à Tchapa : 16 lits portatifs usagés, 14 lits à ciel usagés avec les tiges de fer d'avant, d'arrière et de flanc, 12 lits à ciel avec tige de fer d'avant et d'arrière, 2 sommiers usagés.

Au dépôt de Suleymanli : 100 bûts de bêtes de somme, 25 sémers de portefaix, 145 fez rouges rongés en partie par les mites, 6 petits dépôts d'eau, 8 balteuses usagées, 5 machines à tamiser, 2 machines à boutons, 2.200 kls de crins rongés par les mites. 1.500 crins de paldum rongés par les mites, 1.500 crins de serge rongés par les mites, 2.000 sacs à crins rongés par des mites, 1490 mètres de ruban blanc étroit, 4.600 mètres de ruban khaki étroit, 300 kilos de bagues en métal.

Sur le terrain sis aux environs de la section municipale de Yenikeuy : 12.000 toiles indigènes.

A partir du LUNDI 23 Janvier

au SAMEDI 25 Février

GRAND RABAIS

ANNUEL

dans tous nos RAYONS

LAZZARO FRANCO & FILS

GALATA, à côté du Tunnel, et PERA, Grand'Rue

USINE A GAZ DE DOLMA-BAGHTCHE

La Direction remercie sa clientèle de l'empressement qu'elle a mis à reprendre l'usage du gaz, et l'informe que dans quelques semaines le gaz sera lancé dans la canalisation de Galata.

On peut se faire inscrire dès maintenant.

La Direction.

GUARANTY TRUST COMPANY OF NEW-YORK

140 Broadway, New-York.

Capital Réserves et Profits. Dollars 42.255.398,56
Total de l'actif. Dollars 578.309.758,37

La Guaranty Trust Company of New-York est une Banque spécialement outillée pour faciliter les opérations de commerce internationales.

Elle possède des sièges à New-York, Londres, Paris, Liverpool, Bruxelles, Le Havre, Anvers, et Constantinople et a, en outre, des affiliations et des relations dans le monde entier, qui la mettent à même de fournir un service financier des plus complets.

Ses fonctions principales comprennent :

Ouverture de comptes courants et de comptes de dépôt à terme
Opérations de change
Avances contre Nantissement
Recouvrement d'effets.
Garde de Titres
Achat et Vente de Titres
Ouverture de Crédits Documentaires
Renseignements commerciaux
Emission de chèques et Lettres de Crédit circulaires.

SIÈGE DE CONSTANTINOPE

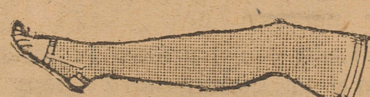
YILDIZ HAN, Rue Kurekdjiler, GALATA

Téléphone : Péra 2600-2604

Adresse Télégraphique : «Garritus»

NEW-YORK LONDRES LIVERPOOL
PARIS LE HAVRE BRUXELLES ANVERS

NOS BAS A VARICES



d'une élasticité perfectionnée vous rendrons une marche assurée et soulageront votre mal.

Sur mesure et tout faits

J. ROUSSEL

Péra, Place du Tunnel.

Prix modérés

Chemin de fer d'Anatolie

Haïdar-Pacha — Ada-Bazar

La direction militaire de l'exploitation du chemin de fer ottoman d'Anatolie porte à la connaissance du public qu'à partir du 21 octobre, le trafic de voyageurs, marchandises et bestiaux, qui s'effectuait sur le parcours Haïdar-Pacha à Yaremджа sera repris aussi sur le tronçon de Yaremджа à Ada-Bazar, aux risques et périls des expéditeurs ou destinataires.

Les voyageurs empruntant les deux tronçons devront se faire délivrer leurs billets de voyage jusqu'à Yaremджа contre paiement des taxes y afférentes, et s'acheter ensuite à cette station de nouveaux billets pour leurs stations de destination.

Le transport de bagages, chiens messageries, marchandises, bestiaux d'expédition en grande ou en petite vitesse, un tronçon à l'autre, s'effectuera, sur base d'une seule et unique documentation, en port payé de la station de départ jusqu'à Yaremджа, et en port dû, de Yaremджа à la station de destination.

L'oraire des trains mixtes et des marchandises desservant le parcours de Haïdar-Pacha à Ada-Bazar est jusqu'à nouvel avis, fixé comme suit :

Train mixte 1004

Haïdar-Pacha-Ada-Bazar

Haïdar-Pacha départ 9 —

Pendik (arriv. 9 45

(départ. 5 55

Touzla départ 10 17

Guebzé « 10 50

Dil-Iskelessi « 11 11

Tavchandjil « 11 21

Héréké « 11 41

Yaremджа (arrivée 12 —

(départ 12 30

Dérindjé départ 12 56

Ismidt (arrivée 13 14

(départ 13 45

Fuyok-Eerb. « 14 30

Sabandja « 15 10

Arifé « 15 30

Ada-Bazar arrivée 15 50

Train mixte 1003

Ada-Bazar-Haïdar-Pacha

Ada Bazar départ 9 —

Arifé « 9 25

Sabandja « 9 52

Buyok Derb. « 10 25

Ismidt (arrivée 10 55

(départ 11 25

Dérindjé départ 11 43

Yaremджа (arrivée 12 —

(départ 12 30

Héréké départ 12 59

Tavchandjil « 13 10

Dil-Iskelessi « 13 25

Guebzé « 14 05

Touzla « 14 24

Pendik (arrivée 14 45

(départ 15 —

Haïdar-Pacha arrivée 15 45

Pour plus amples renseignements, s'adresser au département commercial

Haïdar-Pacha.

Haïdar-Pacha, le 13 octobre 1921.

La Direction militaire de l'exploitation

JEAN SOFIANOS

Marchand tailleur

PERA, Place du Tunnel, No 6

Tissus anglais et français. Costumes et nouveautés de la saison.

Coupe anglaise et américaine garantissant le corps. Travail soigné.

Prix raisonnable et réduit.

CIES D'ASSURANCES INCENDIE-MARITIME

THE-NEW ZEALAND INSURANCE CO LTD

THE PALATINE INSURANCE CO LTD

AGENTS GENERAUX

WALTER SEAGER & Co Ltd

Galata Tehinili Rihim Han 4me etage

TELEPHONE PERA 381

AMIDON COLMAN

L'amidon qui donne le meilleur brillant au linge



Demandez-le toujours

Dépôt Général : J. & J. COLMAN LTD

Constantinople Agency, Stamboul

Sanaasar Han

BANQUE NATIONALE DE TURQUE

FONDÉE EN 1909

Capital..... Lst. 1.000.000

Siège Central à CONSTANTINOPE

GALATA Union Han, Rue Votvoda

Téléph. Péra 3010-3015 (quatre lignes)

Succursale de STAMBOUL

STAMBOUL, Kenadjian Han.

En face du Bureau Central des Postes

Téléph. St. 1205-1206 (deux lignes)

BUREAU DE PERA

Rue Cabristan,

en face du Péra-Palace Hôtel

Téléphone Péra 117

SUCCURSALE DE SMYRNE

Les Quais, Smyrne

AGENCE DE PANDERMA

Grand Rue de la Municipalité

Agence de Londres

50 Cornhill E. C. 3

La Banque Nationale de Turquie, qui

s'occupe de toutes les opérations de banque,

agit en étroite coopération avec la

British Trade Corporation (société privée

liée anglaise).

Ses bureaux de GALATA et PERA met-

tent en location à des conditions avant-

ageuses des safes perfectionnés, de di-

verses dimensions, installés dans une

chambre forte.

S'adresser à Galata Buyuk Tunnel Han,

No 18-19, Téléph. Péra No 721.

S'adresser à M. Muzi, Union Française.

S'adresser au journal sous comptable. 113 114-6.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

Ligne des Iles des Princes

Départ de Prinkip

6 30 Prinkip, et les Iles.

7 50 Prinkip, (de Pendik 6 h. 45), et

les Iles.

7 45 Prinkip, (de Halki, à 7 h. 30),

Maltépe, Djadi-Bostan.

9 30 Prinkip et les Iles.

3 45 Prinkip, (de Pendik à 3 h.) les Iles

et Cadikéy.

Départ du pont

9 Cadikéy, les Iles, Cartal et Penlik

4 Pour les Iles.

3 Djadi-Bostan, Maltépe, Prinkip,

Halki.

3 15 Pour les Iles, Cartal et Pendik

Pour les Iles

Service des dimanches

Départ des Iles

6 45 Prinkip, et les Iles.

7 45 Prinkip, (de Pendik à 7 h.) et

les Iles.

Prinkip, (de Halki à 7 h. 45), Maltépe,

Djadi-Bostan.

2 45 Prinkip, (de Pendik à 2 h.), les

Iles et Cadikéy.

3 30 Prinkip et les Iles.

4 30 Prinkip, les Iles et Cadikéy.

Départ du pont

9 Cadikéy et les Iles.

1 Cadikéy, les Iles, Cartal, Pendik.

1 30 Pour les Iles.

Pour les Iles, Cartal, Pendik.

5 15 Djadi-Bostan, Maltépe, Prinkip,

Halki.

6 30 Pour les Iles.

S'adresser à Galata Buyuk Tunnel Han,

No 18-19, Téléph. Péra No 721.

S'adresser à M. Muzi, Union Française.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.

S'adresser au journal sous comptable.